



CONSTITUTION

of

CINP

Collegium Internationale Neuro- Psychopharmacologicum

Association domiciled in Zurich, Switzer-
land

I. NAME, DOMICILE AND PUR- POSE

1. Under the name CINP Collegium Internationale Neuro-Psychopharmacologicum (hereinafter "CINP" or "Association") there exists an association in the sense of articles 60 et seq. of the Swiss Civil Code with domicile in Zurich.
2. The object of CINP shall be to encourage and promote international scientific study, teaching and application of neuropsychopharmacology.

CINP will achieve these objectives
by:

- Organizing meetings
- Providing advice to others
- Development of training programs

STATUTEN

des Vereins

CINP

Collegium Internationale Neuro- Psychopharmacologicum

mit Sitz in Zürich, Schweiz

I. NAME, SITZ UND ZWECK

1. Unter dem Namen CINP Collegium Internationale Neuro-Psychopharmacologicum (nachstehend "CINP" oder "Verein") besteht ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. ZGB mit Sitz in Zürich.
2. Zweck des Vereins ist es, internationale wissenschaftliche Untersuchungen, die Lehre und die Anwendung auf dem Gebiet der Neuropsychopharmakologie zu unterstützen und zu fördern.

Zur Erreichung dieses Zwecks dienen dem Verein:

- die Organisation von Zusammenkünften
- die Beratung Dritter
- die Entwicklung von Ausbildungsprogrammen

CINP further engages in all activities suitable to advancing the objectives defined above. The Association pursues neither commercial objectives nor pecuniary rewards.

CINP kann ferner alle Tätigkeiten ausüben, welche obengenannte Zwecksetzung fördern. Der Verein verfolgt keine wirtschaftlichen Zwecke und strebt nicht nach vermögenswerten Vorteilen.

II. MEMBERSHIP

3. Members of the Association can be natural persons, legal entities or corporations under public law which are interested and active in the field of neuropsychopharmacology. The Executive Committee admits or promotes members following advice from the Credential and Membership Committee.
4. The Association can have various classes of members which must be fully described in the By-laws.
5. Withdrawal from the Association becomes effective at the end of the calendar year in which written notice of withdrawal is given to the Executive Committee.
6. A member can be excluded from the Association by the Executive Committee where there is grounds for discontinuance (Section IV.1 of the By-laws). The member can appeal the exclusion in writing to the Secretary within 10 days of being notified of the discontinuance. The appeal will then be put to the Body of Members for consideration.

II. MITGLIEDSCHAFT

3. Als Vereinsmitglieder können natürliche und juristische Personen sowie Körperschaften des öffentlichen Rechts aufgenommen werden, die an Neuropsychopharmakologie interessiert und auf diesem Gebiet tätig sind. Die Aufnahme oder Promotion von Vereinsmitgliedern erfolgt durch das Exekutivkomitee auf Vorschlag des Credentials and Membership Committee.
4. Der Verein kann verschiedene Mitgliederkategorien haben, die vollständig in den Beistatuten umschrieben werden müssen
5. Der Austritt aus dem Verein kann auf Ende eines Kalenderjahres durch schriftliche Mitteilung an das Exekutivkomitee erfolgen
6. Ein Mitglied kann aus wichtigen Gründen durch das Exekutivkomitee aus dem Verein ausgeschlossen werden (Section IV.1 der Beistatuten). Das Mitglied kann den Ausschluss innert 10 Tagen seit Mitteilung beim Vereinssekretär anfechten. Die Beschwerde wird darauf der Vereinsversammlung zur Beurteilung unterbreitet.

The decision will be upheld unless 20% of the Body of Members vote on the appeal and two thirds of the Body of Members vote to accept the appeal.

Die Entscheidung bleibt aufrecht erhalten, es sei denn, dass 20% der Vereinsmitglieder an der Abstimmung teilnehmen und 2/3 von ihnen die Beschwerde gutheissen.

III. FINANCIAL MEANS, LIABILITY OF THE ASSOCIATION AND HONORARY BASIS

III. VEREINSMITTEL, VEREINSHAFTUNG UND EHRENAMTLICHKEIT

7. For the accomplishment of its purpose the Association disposes of the membership dues and the financial or other contributions of third parties.
8. No property of the Association will be used or disposed of at any time other than for the object of the Association.
9. For all obligations of the Association only the Association's property is liable. Any personal liability of the members is excluded.
10. The membership fees are recommended by the Treasurer and approved by the Body of Members for each business period, stating a fixed amount for each class of members.
11. The members of the Executive Committee and Council work on an honorary basis and are only entitled to be reimbursed for their actual expenses and disbursements.

7. Zur Erfüllung des Vereinszwecks verfügt der Verein über die Beiträge der Mitglieder und die finanziellen oder anderen Zuwendungen Dritter.
8. Vereinsmittel dürfen ausschliesslich für den Vereinszweck verwendet werden.
9. Für die Verpflichtungen des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.
10. Die Vereinsversammlung legt die Mitgliederbeiträge auf Empfehlung des Kassiers für jede Geschäftsperiode fest, wobei für jede Mitgliederkategorie ein fester Betrag festgesetzt wird.
11. Mitglieder des Exekutivkomitees und des Beirats arbeiten ehrenamtlich und haben nur Anspruch auf Rückerstattung ihrer effektiven Spesen und Auslagen.

IV. ORGANISATION

12. The Association has the following bodies:
- A. The Body of Members
 - B. The Executive Committee
 - C. The Council
 - D. The Auditors

13. The business period of the Association comprises a period of one calendar year. The accounts are closed annually on December 31.

14. The officers of the Association begin their terms of office during the year in which they are elected at a date decided by the Executive Committee and publicised during the election process.

A Body of Members

15. The Body of Members will be consulted on all matters on which they must decide at least annually between 1st June and 31st July.

Matters can be put to the Body of Members more frequently, either by the Executive Committee or, if requested in writing, by at least 20% of the members stating the purpose of the matter to be presented.

The Body of Members will, in principle, pass resolutions and carry out elections by way of electronic ballot. The Executive Committee is, however, entitled to convene physical meetings of the Body of Members, if

IV. ORGANISATION

12. Die Organe des Vereins sind:

- A Die Vereinsversammlung
- B Das Exekutivkomitee (Vorstand)
- C Der Beirat
- D Die Rechnungsrevisoren

13. Die Geschäftsperiode des Vereins entspricht dem Kalenderjahr. Rechnungsabschluss ist jährlich am 31. Dezember.

14. Die Amtsträger des Vereins treten ihr Amt im Verlauf des Jahres an, in dem sie gewählt werden. Der Antrittstag wird vom Exekutivkomitee festgelegt und während des Wahlprozesses bekanntgegeben.

A Die Vereinsversammlung

15. Die ordentliche Vereinsversammlung findet jährlich zwischen dem 1. Juni und dem 31. Juli statt.

Ausserordentliche Vereinsversammlungen werden je nach Bedürfnis vom Exekutivkomitee einberufen oder wenn es von mindestens zwanzig Prozent der Mitglieder unter Angabe von Gründen schriftlich verlangt wird.

Die Vereinsversammlung fasst ihre Beschlüsse und führt ihre Wahlen grundsätzlich mittels elektronischer Stimmabgabe durch. Das Exekutivkomitee ist aber befugt, physische Versammlungen einzuberufen, wenn

- it deems such physical meetings are appropriate.
16. Notice shall be given at least 30 days prior to the date when matters will be put before the Body of Members.
17. The Body of Members will elect the Executive Committee consisting of the President, the President-Elect, up to two Vice-Presidents, the Secretary and the Treasurer with the successful candidates being promulgated within 28 days of the closing of voting. Members eligible to vote shall be invited to participate in the vote by the President.
18. The Body of Members elects the Councillors with the successful candidates being promulgated within 28 days of the closing of voting. Members eligible to vote shall be invited to participate in the vote by the President.
19. The Body of Members approves the accounts and decides on the use of the financial resources as proposed by the Treasurer on a biennial basis.
20. The Treasurer will propose the membership fees annually which will be approved by the Body of Members.
21. In any ballot of the Body of Members each member has one vote.
- es der Ansicht ist, dass solche physischen Versammlungen zweckdienlich sind.
16. Die Einladung an die Vereinsmitglieder erfolgt schriftlich mindestens 30 Tage vor dem Versammlungstage.
17. Die Vereinsversammlung wählt das Exekutivkomitee, d.h. den Präsidenten, den designierten Präsidenten, bis zu zwei Vizepräsidenten, den Sekretär und den Kassier. Die gewählten Kandidaten werden innert 28 Tagen nach Wahlschluss bekannt gegeben. Wahlberechtigte Mitglieder werden vom Präsidenten zur Wahl eingeladen.
18. Die Vereinsversammlung wählt die Mitglieder des Beirats. Die gewählten Kandidaten werden innert 28 Tagen nach Wahlschluss bekannt gegeben. Wahlberechtigte Mitglieder werden vom Präsidenten zur Wahl eingeladen.
19. Der Vereinsversammlung obliegt die Abnahme der Jahresrechnung. Sie fasst auf Empfehlung des Kassiers alle zwei Jahre Beschluss über die Verwendung der Mittel des Vereins.
20. Die Vereinsversammlung setzt die Mitgliederbeiträge jährlich auf Empfehlung des Kassiers fest.
21. In der Vereinsversammlung hat jedes Mitglied eine Stimme.

22. When the Body of Members votes to pass resolutions and carry out elections, to the extent the law or this constitution do not provide otherwise, an absolute majority of the members of the Association participating to such vote will be taken as approval. If votes on any issue are equal, the President shall have the deciding vote.

23. Amendments to this Constitution, or the Association's By-Laws, may be proposed to the Body of Members by the Executive Committee or by petition of 10% of the Membership who are eligible to vote.

All proposed amendments must be submitted in writing to the members eligible to vote 30 days in advance of the closing of vote. Approval of the amendments requires an affirmative vote from two thirds of all members who vote.

24. Any vote shall be invalid if less than 10% of eligible members of the Association exercise their right to vote

B. The Executive Committee

25. The Executive Committee decides on all matters which pursuant to the law or this Constitution are not reserved to another body of the Association. The Executive Committee represents the Association toward third parties.

22. Die Fassung von Beschlüssen und Wahlgeschäfte erfolgen an der Vereinsversammlung, soweit das Gesetz oder diese Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der an der Vereinsversammlung teilnehmenden Mitglieder. Bei Stimmgleichheit an der Vereinsversammlung hat der Präsident den Stichentscheid.

23. Änderungen dieser Statuten oder der Beistatuten werden der Vereinsversammlung vom Exekutivkomitee oder auf Antrag von mindestens zehn Prozent der wahlberechtigten Mitglieder vorgeschlagen.

Alle vorgeschlagenen Änderungen müssen den wahlberechtigten Mitgliedern 30 Tage vor Wahlschluss schriftlich vorgelegt werden. Statutenänderungen bedürfen der Zustimmung von zwei Dritteln aller Mitglieder, welche an der Abstimmung teilnehmen.

24. Eine Abstimmung ist ungültig, wenn weniger als zehn Prozent der Wahlberechtigten teilgenommen haben.

B. Das Exekutivkomitee

25. Das Exekutivkomitee entscheidet in allen Angelegenheiten, welche durch das Gesetz oder diese Statuten nicht einem anderen Organ vorbehalten sind. Das Exekutivkomitee vertritt den Verein nach aussen.

26. The Executive Committee consists of the officers as described in no. 17 and, in addition, the immediate Past President.

27. The term of the President shall be two years. Following the end of their term as President that individual will remain on the Executive Committee as immediate Past-President for 2 years

28. The President-Elect shall become President at the end of the term of the outgoing President. The President-Elect shall fulfil the duties of the President when the President is unable to fulfil their duties.

29. The term of each Vice-President, Secretary and Treasurer shall be four years. In circumstances where the expertise of the Treasurer is thought to be of particular significance, the incoming President can extend the term of the Treasurer by 2 years. If the incoming President and Executive Committee feel it would be of particular benefit for the Treasurer to serve another complete term this must be approved by the Body of Members.

C. The Council

30. The Body of Members elects ten members of the Association as Councillors.

26. Das Exekutivkomitee besteht aus den in Ziff. 17 genannten Amtsträgern sowie dem letzten Präsidenten ("immediate Past-President").

27. Die Amtszeit des Präsidenten beträgt zwei Jahre. Nach Ende seiner Amtszeit als Präsident dient dieser dem Exekutivkomitee während zwei Jahren als immediate Past-President.

28. Der designierte Präsident (President Elect) übernimmt das Vereinspräsidium am Ende der Amtszeit des scheidenden Präsidenten. Falls der Präsident zu irgendeinem Zeitpunkt seinen Aufgaben nicht nachkommen kann, übernimmt der President Elect dessen Pflichten.

29. Die Amtszeit der Vizepräsidenten, des Sekretärs und des Kassiers beträgt vier Jahre. Der neue Präsident kann die Amtszeit des Kassiers um zwei Jahre verlängern, wenn die Fachkompetenz des Kassiers als besonders bedeutsam angesehen wird. Sind der neue Präsident und das Exekutivkomitee der Ansicht, dass es von besonderem Nutzen sei, wenn der Kassier eine weitere volle Amtszeit dienen würde, muss die Zustimmung der Vereinsversammlung eingeholt werden.

C. Der Beirat

30. Die Vereinsversammlung wählt zehn Vereinsmitglieder als Beiräte ("Councillors").

The Executive Committee may elect three additional Councillors to ensure the membership of the Council reflects the international and multidisciplinary nature of the Collegium.

Das Exekutivkomitee kann drei weitere Beiräte hinzuwählen, um sicherzustellen, dass die Zusammensetzung des Beirats den internationalen und multidisziplinären Charakter des Collegiums reflektiert.

31. The Executive Committee should seek advice from the Council on:
- the overall programme and budget of CINP
 - the selection of times and sites for the scientific meetings
 - any other matters submitted to it by the Executive Committee for advice.

31. Der Beirat berät das Exekutivkomitee in den folgenden Belangen:

- Gesamtprogramm und Budget des Vereins
- Auswahl der Termine und Standorte für die wissenschaftlichen Kongresse
- alle weiteren Angelegenheiten, welche ihm vom Exekutivkomitee zur Beratung unterbreitet werden.

32. The term of each elected Councillor shall be 4 years, each Councillor being eligible for re-election once for another 2-year term. The Council should broadly represent the countries, languages, disciplines and points of view of the members to the Association. The term of the Councillors that have been elected by the Executive Committee shall end at the next election of Councillors by the Body of Members.

32. Die Amtszeit jedes gewählten Beirats beträgt vier Jahre. Die Beiräte können einmal für eine weitere Amtsdauer von zwei Jahren wiedergewählt werden. Sie sollen eine möglichst breite Vertretung von Ländern, Sprachen, Fachrichtungen und Anschauungen verkörpern. Die Amtszeit der vom Exekutivkomitee hinzugewählten Beiräte endet in Zeitpunkt der nächsten durch die Vereinsversammlung vorgenommenen Wahl der Beiräte.

D. The Auditors

D. Die Rechnungsrevisoren

33. The financial statements of the Association shall be subject to inspection in accordance with the laws and regulations of the country in which the books and records are maintained.

33. Die Jahresrechnung des Vereins wird nach den gesetzlichen Bestimmungen des Landes geprüft, in welchem die Bücher des Vereins geführt werden.

The inspection shall be carried out by an organisation competent in law to conduct the level of inspection required by laws and regulations (hereafter "Auditors"). The Auditors shall prepare a summary report in writing addressed to the Executive Committee; the Auditors' report on the accounts shall be distributed to all Members as close as possible to the end of the business period.

Die Prüfung ist durch ein Unternehmen durchzuführen, das die gesetzlichen Anforderungen zur Durchführung der Revision erfüllt (nachfolgend die "Rechnungsrevisoren"). Die Rechnungsrevisoren erstellen einen summarischen schriftlichen Bericht zu Händen des Exekutivkomitees. Der Bericht der Rechnungsrevisoren wird an alle Mitglieder verteilt. Die Zustellung erfolgt möglichst zeitnah nach dem Ablauf einer Geschäftsperiode.

34. The Body of Members elects the Auditors and the term of office of the Auditors shall be two years.

34. Die Vereinsversammlung wählt die Rechnungsrevisoren. Die Amtszeit der Rechnungsrevisoren dauert zwei Jahre.

V. DISSOLUTION

35. The Body of Members may, at any time, resolve to dissolve the Association.
36. The dissolution of the Association requires an affirmative vote from two thirds of all members eligible to vote.

V AUFLÖSUNG

35. Die Vereinsversammlung kann jederzeit die Auflösung des Vereins beschliessen.
36. Die Auflösung des Vereins bedarf der Zustimmung von zwei Dritteln aller stimmberechtigten Mitglieder.

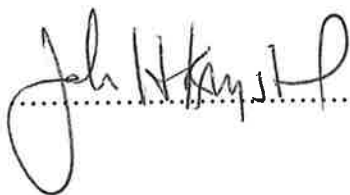
37. In case of dissolution of the Association the Association's assets shall be donated to tax-exempt and non-profit scientific organisations constituted as charities with similar objectives and providing a public benefit promoting brain research and/or psychiatric research. The members are not entitled to the Association's assets.

37. Im Falle der Auflösung ist das Vereinsvermögen gemeinnützigen, steuerbefreiten wissenschaftlichen Organisationen zuzuwenden, die als Wohltätigkeitseinrichtungen ähnliche Zwecke verfolgen und zugunsten der Allgemeinheit die Hirnforschung oder psychiatrische Forschung fördern. Die Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Vereinsvermögen.

VI. FINAL PROVISIONS

38. The official language of the Association at any meeting shall be English.
39. The present Constitution was approved by the Incorporation Meeting of CINP in Zurich of July 26, 1999, amended at the General Assembly in Brussels on July 12, 2000 and by mail ballot vote on April 8, 2002, on May 13, 2005, at the General Assembly in Chicago on July 12, 2006, by mail ballot vote on January 23, 2009 and by mail ballot vote on May 18, 2010 to be valid as of June 9, 2010 and by mail ballot vote on July 25, 2011 to be valid as of September 12, 2011 and by electronic ballot vote on 31 August 2017 to be valid as of 31 August 2017.

Place, Date: ... December 2, 2017

The President: 

VI. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

38. Die offizielle Amtssprache des Vereins bei Zusammenkünften ist Englisch.
39. Die vorliegenden Statuten sind von der Gründungsversammlung von CINP in Zürich am 26. Juli 1999 genehmigt und anlässlich der Vereinsversammlung in Brüssel vom 12. Juli 2000 sowie durch briefliche Stimmabgabe vom 8. April 2002 und 13. Mai 2005 und an der Vereinsversammlung in Chicago vom 12. Juli 2006, durch briefliche Stimmabgabe vom 23. Januar 2009 und durch briefliche Stimmabgabe vom 18. Mai 2010, mit Wirkung per 9. Juni 2010, und durch briefliche Stimmabgabe vom 25. Juli 2011, mit Wirkung per 12. September 2011, und elektronische Stimmabgabe vom 31. August 2017, mit Wirkung per 31. August 2017, revidiert worden.

Ort, Datum: ... December 2, 2017

Der Präsident: 